

د قرآن نور

اتہ ویشتہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سَبَّحَ	لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا
تسبیح کرے دے	د اللہ دپارہ	خہ چہ	پہ آسمانونو کبن دی	او خہ چہ
فِي الْأَرْضِ	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ﴿١﴾	
پہ زمکہ کبن دی	او ہم ہغہ دے	ڈیر زبردست	بنہ حکمت والا	

هُوَ	الَّذِي	أَخْرَجَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
ہم ہغہ دے	ہغہ ذات چا چہ	راوویستل	ہغوی چا چہ	کفر کرے وو	د اہل کتاب نہ
مِنْ دِيَرِهِمْ	لِأَوَّلِ الْحَشْرِ	مَا	ظَنَنْتُمْ	أَنْ	يَخْرُجُوا
د ہغوی د کورونو نہ	د ورمی حشر پہ وخت	نہ	گمان کرے وو تاسو	چہ	ہغوی بہ اوخی
وَوَظَنُوا	أَنَّهُمْ	مَانَعْتَهُمْ	حُصُونَهُمْ	مَنْ	اللَّهِ
او د ہغوی گمان وو	چہ بے شکہ ہغوی	بج بہ کری ہغوی	قلعے د ہغوی	د اللہ نہ	
فَأَنَّهُمْ	اللَّهُ	مِنْ حَيْثُ	لَمْ	يَحْتَسِبُوا	وَقَدَفَ
پس راغے ہغوی طرفتہ	اللہ تعالیٰ	د کوم خائے نہ چہ	نہ وو	ہغوی خیال کرے	او ہغہ واچوو
فِي قُلُوبِهِمْ	الرُّعْبَ	يُخْرِبُونَ	بُيُوتَهُمْ	بِأَيْدِيهِمْ	
د ہغوی پہ ذرونو کبن	رعب	ہغوی بربادول	خپل کورونہ	د خپلو لاسونو سرہ	
وَأَيْدِي	الْمُؤْمِنِينَ	فَاعْتَبِرُوا	يَأْتُوا	الْأَبْصَرَ ﴿٢﴾	
او د لاسونو سرہ	د مومنانو	پس عبرت حاصل کری	اے خاوندانو د سترگو -		

د قرآن نور

اتہ ویشتمہ جز - درس 275: سورة الحشر - آيات 1-24

وَلَوْلَا	أَنَّ	كَتَبَ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ
او کہ چرے نہ وے	دا خبرہ	لیکلی	اللہ تعالیٰ	پہ ہغوی باند
أَجَلَاءَ	لَعَذَابِهِمْ			وَلَهُمْ
جلا وطنی / شرے کیدل	البتہ ہغہ بہ عذاب ور کرے وو ہغوی لہ			او د ہغوی دپارہ
فِي آخِرَةِ	عَذَابِ		النَّارِ ﴿٣﴾	
پہ آخرت کبن	عذاب دے		د اور	

ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	شَاقُوا	اللَّهُ	وَرَسُولَهُ	وَمَنْ
دا	پہ وجہ د ہغے چہ ہغوی	ہغوی مخالفت کرے وو	د اللہ	او د ہغہ د رسول	او شوک چہ
يُشَاقُّ اللَّهَ	فَإِنَّ	اللَّهُ	شَدِيدٌ	الْعِقَابِ ﴿٤﴾	
مخالفت کوی د اللہ	نو بے شکہ	اللہ تعالیٰ	سخت	سزا ور کولو والا دے -	

مَا	قَطَعْتُمْ	مَنْ لَيِّنَةٍ	أَوْ	تَرَكَتُمُوهَا	قَائِمَةً
خہ ہم چہ	پریکرے تاسو	د کجورے اوے / د خورما درختی	یا	پرینبودلے تاسو ہغہ	ولاری
عَلَىٰ أَصُولِهَا	فَبِإِذْنِ اللَّهِ		وَلِيُخْرِئَ		الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾
پہ خپلو زیلو باند / پہ خپلو بیخونو باند	نو د اللہ د حکم سرہ		او خکہ چہ ہغہ رسوا کری		فاسقان -

د قرآن نور

اتہ ویشتمہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

وَمَا	أَفَاءَ	اللَّهُ	عَلَى رَسُولِهِ	مِنْهُمْ	فَمَا	أَوْجَفْتُمْ
او خہ چہ	راوگرخول	اللہ تعالیٰ	پہ خپل رسول باند	د هغوی نہ	پس نہ وو	زغولوی تاسو
عَلَيْهِ	مِنْ خَيْلٍ	وَلَا	رِجَابٍ	وَلَكِنَّ	اللَّهُ	يُسَلِّطُ
پہ هغے باند	آسونہ	او نہ	اوبنان	او لیکن	اللہ تعالیٰ	هغه مسلط کوی
عَلَى	مَنْ	يَشَاءُ	وَاللَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
پہ	چا چہ	هغه اوغواپی	او اللہ تعالیٰ	پہ	هر	خیز / شی
						بنہ قدرت لرلو والا دے
						قَدِيرٌ ﴿٦﴾

مَا	أَفَاءَ	اللَّهُ	عَلَى رَسُولِهِ	مِنْ أَهْلِ الْقُرَى	فَلِلَّهِ
خہ چہ	راوگرخول	اللہ تعالیٰ	پہ خپل رسول باند	د کلی والو نہ	پس د اللہ دپارہ دی
وَلِلرَّسُولِ	وَلِذِي الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ	وَالْمَسْكِينِ	وَأَبْنِ السَّبِيلِ	
او د رسول دپارہ	او د خپلوانو دپارہ	او د یتیمانانو	او د مسکینانو	او د مسافرانو دپارہ	
كَيْ لَا	يَكُونَ	دُولَةً	بَيْنَ	الْأَغْنِيَاءِ	مِنْكُمْ
خکہ چہ نہ	شی هغه	گردش کولو والا	پہ مینخ کبن	د دولت مندو	له تاسو نہ
وَمَا	ءَاتَاكُمْ	الرَّسُولُ	فَخُذُوهُ	وَمَا	نَهَيْكُمْ
او خہ چہ	درکری تاسو له	رسول	پس واخلی هغه	او د خہ نہ چہ	هغه منع کری تاسو
عَنْهُ	فَأَنْتَهُوْا	وَاتَّقُوا اللَّهَ	إِنَّ	اللَّهَ	شَدِيدُ
د هغے نہ	پس منع شی	او اوویریری د اللہ نہ	بے شکہ	اللہ تعالیٰ	سخت
					سزا والا دے -
					أَلْعِقَابِ ﴿٧﴾

د قرآن نور

اته ویشتمه جز - درس 275: سورة الحشر - آيات 1-24

لِلْفُقَرَاءِ	الْمُهَاجِرِينَ	الَّذِينَ	أُخْرِجُوا	مِنْ دِيَارِهِمْ
د فقيرانو دپاره	چه مهاجرين دى	هغه خلق چه	ويستلے شوى دى	د خپلو کورونو نه
وَأَمْوَالِهِمْ	يَبْتَغُونَ	فَضْلًا	مَنْ أَلَّهِ	وَرِضْوَانًا
او د خپلو مالونو نه	هغوى غواړي	فضل	د الله تعالى	او رضامندى
اللَّهِ	وَرَسُولَهُ ۖ	أُولَئِكَ	هُمُ	الصَّادِقُونَ ﴿٨﴾
د الله	او د هغه د رسول	هم دغه خلق دى	هغوى	چه ريشتيني دى

وَالَّذِينَ	تَبَوَّءُوا	الْأَدَارَ	وَالْإِيمَانَ
او هغوى چا چه (د انصار دپاره)	خائے جوړ کړو	په دے کور کښ (مدینه)	او ايمان کښ
مِنْ قَبْلِهِمْ	يُحِبُّونَ	مَنْ	هَاجَرَ
د هغوى نه وړاندې	هغوى محبت کوى	د هغه چا سره چه	هجرت کوى
وَلَا	يَجِدُونَ	فِي صُدُورِهِمْ	حَاجَةً
او نه	هغوى بيا مومى	په خپلو سينو کښ	شه حاجت
أُوتُوا	وَيُؤْتَرُونَ	عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ	وَلَوْ
ورکړے شوى وى هغوى له	او هغوى ترجيح ورکوى	په خپلو ځانونو باندې	او اگر چه که وى
بِهِمْ	خَصَاصَةً ۖ	وَمَنْ	يُوقَ
د هغوى	خپل حاجت	او شوک چه	بچ شو
نَفْسِهِ ۚ	فَأُولَئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾
د خپل نفس	نو هم دغه خلق دى	هم هغوى	کاميابى موندو والا دى

د قرآن نور

اتہ ویشتہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

وَالَّذِينَ	جَاءُوا	مِنْ بَعْدِهِمْ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	أَعْفِرْ
او ہغہ خلق خوک چہ	راغلل	وروستہ د ہغوی نہ	ہغوی وائی چہ	اے خمونبر رہہ!	اوبخینے
لَنَا	وَلِإِخْوَانِنَا	الَّذِينَ	سَبَقُونَا	بِالْإِيمَانِ	وَلَا
مونبر	او خمونبر ورونبرہ	ہغوی خوک چہ	ورانہ شوی دی خمونبر نہ	پہ ایمان راوہو کنبں	او مہ
تَجْعَلْ	فِي قُلُوبِنَا	غَلًّا	لِلَّذِينَ	ءَامَنُوا	
تہ پیدا کوے	خمونبر پہ ذرونو کنبں	کینہ	د ہغوی دپارہ چا چہ	ایمان راوہے دے	
رَبَّنَا	إِنَّكَ	رَءُوفٌ	رَحِيمٌ ﴿١٠﴾		
اے خمونبر رہہ!	بے شکہ تہ	دیر شفقت کولو والا یے	دیر رحم کولو والا یے		

أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	نَافَقُوا	يَقُولُونَ	لِإِخْوَانِهِمْ
آیا نہ دی	تاسو کتلی	طرفتہ د ہغوی چا چہ	منافقت اوکرو	ہغوی وائی	خپلو ورونبرو تہ
الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	لَيْسَ	أُخْرِجْتُمْ	
ہغوی چا چہ	کفر کرے دے	د اهل کتاب نہ	البتہ کہ چرے	اوویستلے شی تاسو	
لَنُخْرِجَنَّ	مَعَكُمْ	وَلَا	نُطِيعُ	فِيكُمْ	
البتہ مونبر بہ ضرور اوخو	ستاسو سرہ	او نہ	مونبر اطاعت کوؤ	ستاسو پہ معاملہ کنبں	
أَحَدًا	أَبَدًا	وَإِنْ	قُوتِلْتُمْ	لَنَنْصُرَنَّكُمْ	
د یوکس	ہیخ کلہ	او کہ چرے	جنگ اوشی ستاسو سرہ	البتہ مونبر بہ ضرور مدد کوؤ ستاسو	

د قرآن نور

اتہ ویشتمہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

وَاللَّهُ	يَشْهَدُ	إِنَّهُمْ	لَكَذِبُونَ ﴿١١﴾
او اللہ تعالیٰ	ہغہ گواہی ورکوی	بے شکہ ہغوی	البتہ دروغن دی

لَئِنْ	أُخْرِجُوا	لَا يَخْرُجُونَ	مَعَهُمْ	وَلَئِنْ
البتہ کہ چرے	ہغوی اوویستے شی نو	نہ بہ دوی اوخی	سرہ د ہغوی	او البتہ کہ چرے
قَاتِلُوا	لَا يَنْصُرُونَهُمْ	وَلَئِنْ	نَصَرُوهُمْ	
جنگ اوشی د ہغوی سرہ	نہ بہ دوی مدد کوی د ہغوی	او البتہ کہ چرے	دوی مدد ہم اوکری د ہغوی	
لِيُؤْتِنَ	الْأَذْبَرَ	ثُمَّ	لَا يُنصِرُونَ ﴿١٢﴾	
البتہ دوی بہ ضرور مخ اوگرخوی	پہ شا باند	بیا	نہ بہ د ہغوی مدد کیری	

لَأَنْتُمْ	أَشَدُّ	رَهْبَةً	فِي صُدُورِهِمْ	مَنْ آتَىٰ
البتہ تاسو	زیات سخت یی	پہ رعب کبن	د ہغوی پہ سینو کبن	د اللہ نہ (زیات)
ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾	
دا	پہ وجہ د ہغ چہ ہغوی	یو قوم دے چہ	نہ پوہیری ہغوی	

لَا يَقْتُلُونَكُمْ	جَمِيعًا	إِلَّا	فِي قَرْيٍ	مُحَصَّنَةٍ
نہ بہ ہغوی جنگ کوی ستاسو سرہ	پہ جمع / تول	مگر	پہ کلو کبن	پہ بندو قلو کبن
أَوْ	مِنْ وَرَاءِ	جُدُرٍ	بِأَسْهُمٍ	شَدِيدَةٍ
یا	د شا نہ	د دیوالونو	د ہغوی جنگ	پہ خپلو کبن
			سخت دے	

د قرآن نور

اتہ ویشتہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

تَحْسِبُهُمْ	جَمِيعًا	وَقُلُوبُهُمْ	شَتَّىٰ
تاسو ته بنکاری هغوی	متحد	حالانکہ ذرونہ د هغوی	شلیدلی دی / جدا جدا دی
ذٰلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾
دا	پہ وجہ د هغے چہ هغوی	یو قوم دے	نہ هغوی عقل لری

كَمَثَلِ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	قَرِيبًا	ذَاقُوا
پہ شان مثال	د هغوی دے خوک چہ	د هغوی نہ وړاند و و	ہم نزدی	هغوی اوخکو
وَبَالَ	أَمْرِهِمْ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ ﴿١٥﴾
وبال	د خپل کار	او د هغوی دپارہ	عذاب دے	دردناک

كَمَثَلِ	الشَّيْطَانِ	إِذْ	قَالَ	لِلْإِنْسَانِ	أَكْفُرْ
پہ شان د مثال	د شیطان	چہ کلہ	هغه وائی	انسان ته چہ	کفر اوکړہ
فَلَمَّا	كَفَرَ	قَالَ	إِنِّي	بَرِيءٌ	مِّنكَ
پس چہ کلہ	هغه کفر کری	هغه وائی	بے شکہ خہ	بری الزمہ یم	ستا نہ
إِنِّي	أَخَافُ	اللَّهَ	رَبَّ	الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾	
بے شکہ خہ	خہ ویریزم	د الله نہ چہ	رب دے	د ټولو جهانونو	

د قرآن نور

اتہ ویشتہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

فَكَانَ	عَقِبَتْهُمَا	أَنَّهَمَا	فِي النَّارِ
پس شو	انجام د دے دوانرو چہ	بے شکہ هغوی دورانرہ بہ	بہ اور کنبی وی
خَالِدِينَ	فِيهَا	وَذَلِكَ	الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾
دوانرہ ہمیشہ اوسیدو والا دی	بہ دے کنبی	او ہم دا دہ	د ظالمانو

يَأَيُّهَا الَّذِينَ	ءَامَنُوا	اتَّقُوا	اللَّهِ	وَلْتَنْظُرْ
اے خلقو چا چہ	ایمان راوڑے دے!	اوویریری	د اللہ نہ	او پکار دہ چہ اوگوری
نَفْسٌ	مَا	قَدَّمَتْ	لِعِدِّ	وَاتَّقُوا اللَّهَ
هر نفس چہ	خہ	هغه اولیرل	د صبا دپارہ	او اوویریری د اللہ نہ
إِنَّ	اللَّهِ	خَيْرٌ	بِمَا	تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾
بے شکہ	اللہ تعالیٰ	بنہ خبر دے	بہ هغه خہ چہ	تاسو عمل کوئی

وَلَا	تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	نَسُوا	اللَّهِ
او مہ	تاسو کیری	د هغوی پشان چا چہ	هیر کرے دے	اللہ تعالیٰ
فَأَنسَهُمْ	أَنفُسَهُمْ	أَوْلِيَّكَ	هُم	الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾
نو هغه هیر کرل د هغوی نہ	خپل خانونہ	ہم دغہ خلق دی	هغوی چہ	فاسقان دی -

لَا يَسْتَوِي	أَصْحَابُ النَّارِ	وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ	هُم
نہ شی برابر کیدے	ملگری د اور	او ملگری د جنت	ملگری د جنت خو	هغه دی

د قرآن نور

اتہ ویشتہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

أَلْفَاؤُونَ ﴿٢٠﴾

چہ کامیابیدو والا دی -

لَوْ	أَنْزَلْنَا	هَذَا	أَلْفَاؤُونَ	عَلَى جَبَلٍ
کہ چرے	نازل کرے وے مونر	دا	قرآن	پہ یو غر باند
لَرَأَيْتَهُ	خَشِيعًا	مُتَّصِدًا	مَنْ خَشِيَ اللَّهَ	
البتہ لیدلے بہ وو تاسو ہغہ	بشکتہ شوے / کبنتہ شوے	ریزہ ریزہ شوے	د ویری نہ د اللہ	
وَتِلْكَ	الْأَمْثَلُ	نَصْرِيهَا	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ
او دا	مثالونہ دی چہ	مونر بیانوو دا	د خلقو دپارہ	خکہ چہ ہغوی

يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

ہغوی غور او فکر اوکری -

هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	عَلِمُ
ہغہ	اللہ	ہغہ ذات دے	نشہ	خوک الہ (برحق)	مگر	ہم ہغہ دے	پوہہ دے
الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	هُوَ	الرَّحْمَنُ	الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾			
پہ غیب / پہ پتو	او حاضر / بنکارہ	ہغہ	دیر مہربان دے	دیر رحم کولو والا دے			

هُوَ اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	الْمَلِكُ
ہغہ اللہ	ہغہ ذات دے	نشہ	خوک الہ (برحق)	مگر	ہم ہغہ	بادشاہ دے

د قرآن نور

اتہ ویشتمہ جز - درس 275: سورة الحشر - آیات 1-24

الْقُدُّوسُ	السَّلَامُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيَّمِنُ	الْعَزِيزُ
دیر پاک دے	سلامتی والا دے	امن ورکولو والا دے	نگھبان دے	پہ ٲولو باندِ غالب دے
الْجَبَّارُ	الْمُتَكَبِّرُ	سُبْحٰنَ	اللّٰهَ	عَمَّا
یُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾				
زبردست زورآور دے	بے حد لوی والا دے	پاک دے	اللہ	د ہغے نہ چہ
				ہغوی شریک جو روی

هُوَ	اللّٰهُ	الْخَلِيقُ	الْبَارِئُ	الْمَصَوِّرُ
ہم ہغہ دے	اللہ	پیدا کولو والا دے	وجود ورکولو والا دے	صورت ورکولو والا دے
لَهُ	الْأَسْمَاءُ	الْحُسْنَىٰ	يُسَبِّحُ	لَهُ
				مَا
ہم د ہغہ دپارہ دی	نومونہ	بنائستہ بنائستہ	تسبیح کوی	د ہغہ دپارہ
خہ چہ				
فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾
پہ آسمانونو کبنی دی	او پہ زمکہ کبنی دی	او ہغہ	دیر زبردست دے	بنہ حکمت والا دے